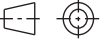
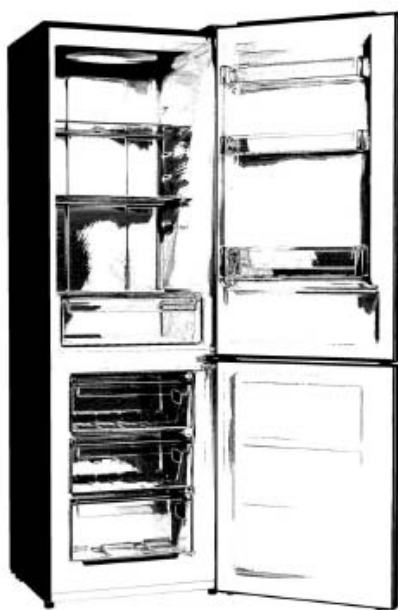


A	1		2		3		4			
					重 要 度		[B]			
B	技术要求 1. 颜色要求：黑白印刷； 批量时要求统一，不能有明显色差； 2. 版面内容：图案与文字应印刷清晰、规范，不能有印刷缺陷； 3. 页面印刷：双面印刷； 4. 成型方式：骑马钉； 5. 成品尺寸：140*210 尺寸公差按GB/T 1804-c； 6. 批量生产前须送样确认；									
C										
D										
						80g双胶		广东奥马冰箱有限公司		
借（通）用件登记										
	标志	处数	更改文件号	签 名	日 期	重 量	比 例	说明书		
出图审查	设计			会 签						
	制图	向 娴		标准化		共 1 张	第 1 张	CKESM-P 02		
日 期	审核	刘丽桃		批准		视角符号				
	工艺			日期	2025-03-19					
1			2			3		4		

Οδηγίες Χρήσης

Ψυγειοκαταψύκτες



ES RBF262SE55W
WHITE

Οδηγίες Χρήσης

Ψυγείοκαταψύκτης

Περιεχόμενα

1. Πληροφορίες για την ασφάλεια	Σελίδα 1-9
2. Επισκόπηση	Σελίδα 10
3. Αναστροφή φοράς πόρτας	Σελίδα 11-14
4. Εγκατάσταση	Σελίδα 15-16
5. Καθημερινή χρήση	Σελίδα 17-23



Για λόγους δικής σας ασφάλειας και για τη διασφάλιση της ορθής χρήσης, πριν από την εγκατάσταση και την πρώτη χρήση της συσκευής, διαβάστε το παρόν εγχειρίδιο χρήσης προσεκτικά, συμπεριλαμβανομένων των συμβουλών και των προειδοποιήσεων του. Προς αποφυγή ανεπιθύμητων λαθών και ατυχημάτων, είναι σημαντικό να διασφαλίσετε ότι όλοι οι χρήστες της συσκευής είναι πλήρως εξοικειωμένοι με τη λειτουργία της και τα χαρακτηριστικά ασφαλείας της. Φυλάξτε τις παρούσες οδηγίες και βεβαιωθείτε ότι αυτές παραμένουν μαζί με τη συσκευή αν αυτή μετακινηθεί ή πωληθεί, έτσι ώστε καθένας που την χρησιμοποιεί για όλη τη διάρκεια ζωής της να είναι κατάλληλα ενημερωμένος σχετικά με τη χρήση και την ασφάλεια της συσκευής.

Για την ασφάλεια της ζωής και της περιουσίας σας, τηρήστε τις προφυλάξεις των παρόντων οδηγιών χρήσης, καθώς ο κατασκευαστής δεν είναι υπεύθυνος για ζημίες που προκαλούνται από παράλειψη.

Ασφάλεια παιδιών και ευπαθών προσώπων

- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω καθώς και από άτομα με περιορισμένες φυσικές, αισθητικές ή διανοητικές ικανότητες εφόσον έχουν καθοδήγηση και ενημέρωση για την ασφαλή χρήση της και αντιλαμβάνονται τους ενεχόμενους κινδύνους.
- Παιδιά ηλικίας από 3 έως 8 ετών επιτρέπεται να φορτώνουν και να ξεφορτώνουν αυτή τη συσκευή.
- Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται προκειμένου να διασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά, εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και βρίσκονται υπό επίβλεψη.
- Κρατήστε όλα τα υλικά συσκευασίας μακριά από τα παιδιά. Υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας.



- Εάν απορρίπτετε τη συσκευή, αποσυνδέστε το φισ από την πρίζα, κόψτε το καλώδιο σύνδεσης (όσο πιο κοντά στη συσκευή μπορείτε) και αφαιρέστε την πόρτα για να προστατεύσετε τα παιδιά από ηλεκτροπληξία ή εγκλωβισμό κατά το παιχνίδι.
- Εάν αυτή η συσκευή που διαθέτει μαγνητικά λάστιχα πόρτας προορίζεται για αντικατάσταση παλαιότερης συσκευής με ροδέλα ασφάλισης (μοχλός ασφάλισης) επάνω στην πόρτα ή στο καπάκι, φροντίστε να αχρηστεύσετε αυτή τη ροδέλα ασφάλισης πριν απορρίψετε την παλιά συσκευή. Αυτό θα εμποδίσει να καταστεί αυτή παγίδα θανάτου για ένα παιδί.

Γενικές οδηγίες ασφαλείας

-  **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Διατηρήστε ελεύθερες τις οπές εξαερισμού, στο περίβλημα της συσκευής ή στο ενσωματωμένο πλαίσιό της, απομακρύνοντας τυχόν εμπόδια.
-  **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Μη χρησιμοποιείτε μηχανικές συσκευές ή οποιαδήποτε άλλα μέσα για να επιταχύνετε τη διαδικασία απόψυξης, εκτός από αυτά που συνιστώνται από τον κατασκευαστή.
-  **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Μην προκαλείτε ζημιά στο κύκλωμα ψυκτικού υγρού.
-  **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Μη χρησιμοποιείτε άλλες ηλεκτρικές συσκευές (όπως παγωτομηχανές) στο εσωτερικό των ψυγείων, εκτός εάν έχουν εγκριθεί για τον σκοπό αυτόν από τον κατασκευαστή.
-  **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Μην αγγίζετε τη λάμπα εάν είναι αναμμένη για μεγάλο χρονικό διάστημα, γιατί μπορεί να είναι πολύ ζεστή¹⁾.



 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Κατά την τοποθέτηση της συσκευής, βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο παροχής δεν είναι παγιδευμένο ή κατεστραμμένο.

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Μην τοποθετείτε φορητά πολύπριζα ή φορητά τροφοδοτικά στο πίσω μέρος της συσκευής.

- Μην αποθηκεύετε εκρηκτικές ουσίες, όπως δοχεία αεροζόλ με εύφλεκτο προωθητικό, σε αυτή τη συσκευή.
- Το ψυκτικό ισοβουτάνιο (R-600a) περιέχεται εντός του ψυκτικού κυκλώματος της συσκευής. Πρόκειται για ένα φυσικό αέριο με υψηλό επίπεδο περιβαλλοντικής συμβατότητας, το οποίο παρ' όλα αυτά είναι εύφλεκτο.
- Κατά τη μεταφορά και την εγκατάσταση της συσκευής, βεβαιωθείτε ότι κανένα από τα εξαρτήματα του ψυκτικού κυκλώματος δεν έχει καταστραφεί.
 - Αποφεύγετε ανοιχτές φλόγες και πηγές ανάφλεξης
 - Αερίζετε καλά τον χώρο στον οποίο βρίσκεται η συσκευή
- Είναι επικίνδυνο να αλλάξετε τις προδιαγραφές ή να τροποποιήσετε το προϊόν αυτό καθ' οιονδήποτε τρόπο. Οποιαδήποτε ζημία στο καλώδιο μπορεί να προκαλέσει βραχυκύκλωμα, πυρκαγιά ή/και ηλεκτροπληξία.
- Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση σε
 - οικιακές και παρόμοιες εφαρμογές, όπως χώρους κουζίνας προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλα εργασιακά περιβάλλοντα,
 - αγροκτήματα και πελάτες σε ξενοδοχεία, μοτέλ και άλλα περιβάλλοντα οικιακής χρήσης,
 - χώρους φιλοξενίας όπως ενοικιαζόμενα δωμάτια,
 - τροφοδοσία και παρόμοιες εφαρμογές μη λιανικής πώλησης.



⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Τυχόν ηλεκτρικά εξαρτήματα (φίς, καλώδιο ρεύματος, συμπιεστής κ.λπ.) πρέπει να αντικαθίστανται από έναν πιστοποιημένο αντιπρόσωπο σέρβις ή εξειδικευμένο προσωπικό σέρβις.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Η λάμπα που παρέχεται με αυτή τη συσκευή είναι ειδικής χρήσης και χρησιμοποιείται μόνο με αυτή τη συσκευή. Αυτή η «λάμπα ειδικής χρήσης» δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε οικιακά φωτιστικά.)

- Το καλώδιο ρεύματος δεν πρέπει να επιμηκύνεται.
- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο ρεύματος δεν συμπιέζεται ούτε υφίσταται ζημία από το πίσω μέρος της συσκευής. Ένα συμπιεσμένο ή φθαρμένο καλώδιο ρεύματος μπορεί να υπερθερμανθεί και να προκαλέσει πυρκαγιά.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε πρόσβαση στο καλώδιο τροφοδοσίας της συσκευής.
- Μην τραβάτε το καλώδιο ρεύματος.
- Αν η πρίζα είναι χαλαρή, μη συνδέετε το φίς. Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας ή πυρκαγιάς.
- Δεν πρέπει να λειτουργείτε τη συσκευή χωρίς τη λυχνία.
- Η παρούσα συσκευή είναι βαριά. Θα πρέπει να προσέχετε ιδιαίτερα κατά τη μετακίνησή της.
- Μην αφαιρείτε ούτε αγγίζετε αντικείμενα από την κατάψυξη αν τα χέρια σας είναι υγρά, καθώς αυτό θα μπορούσε να προκαλέσει εκδορές ή καψίματα από πάγο/καταψύκτη.
- Αποφεύγετε την παρατεταμένη έκθεση της συσκευής σε απευθείας ηλιακό φως.

Καθημερινή χρήση

- Μη βάζετε ζεστά αντικείμενα στα πλαστικά μέρη της συσκευής.
- Μην τοποθετείτε τρόφιμα απευθείας στον πίσω τοίχο.



- Τα κατεψυγμένα τρόφιμα δεν πρέπει να καταψύχονται ξανά από τη στιγμή που έχουν αποψυχθεί.
- Αποθηκεύετε τα προσυσκευασμένα κατεψυγμένα τρόφιμα σύμφωνα με τις οδηγίες του παραγωγού τους.
- Θα πρέπει να τηρούνται αυστηρά οι συστάσεις αποθήκευσης του κατασκευαστή της συσκευής. Ανατρέξτε στις σχετικές οδηγίες.
- Μην τοποθετείτε ανθρακούχα ή αεριούχα ποτά στον καταψύκτη, καθώς αυτό δημιουργεί πίεση στο δοχείο, η οποία μπορεί να προκαλέσει την έκρηξή του, με αποτέλεσμα τη ζημία της συσκευής.
- Οι γρανίτες μπορούν να προκαλέσουν έγκαυμα από πάγο εάν καταναλωθούν απευθείας από τη συσκευή.
- Για να αποφύγετε τη μόλυνση των τροφίμων, τηρείτε τις παρακάτω οδηγίες:
- Το άνοιγμα της πόρτας για πολλή ώρα μπορεί να προκαλέσει σημαντική αύξηση της θερμοκρασίας στους χώρους της συσκευής.
- Καθαρίζετε τακτικά τις επιφάνειες που μπορούν να έρθουν σε επαφή με τα τρόφιμα και τα προσβάσιμα συστήματα αποστράγγισης.
- Καθαρίζετε τα δοχεία νερού εάν δεν έχουν χρησιμοποιηθεί για 48 ώρες. Ξεπλύνετε το σύστημα νερού που είναι συνδεδεμένο σε παροχή νερού εάν δεν έχει αντληθεί νερό για 5 ημέρες.
- Φυλάσσετε το ωμό κρέας και τα ωμά ψάρια σε κατάλληλα δοχεία στο ψυγείο, ώστε να μην έρχονται σε επαφή με άλλα τρόφιμα ούτε να στάζουν επάνω σε αυτά.
- Οι θάλαμοι κατάψυξης δύο αστέρων (εάν υπάρχουν στη συσκευή) ενδείκνυνται για τη φύλαξη προκατεψυγμένων τροφίμων, τη φύλαξη ή παρασκευή παγωτού και την παρασκευή παγοκύβων.
- Οι θάλαμοι ενός, δύο και τριών αστέρων (εάν υπάρχουν στη συσκευή) δεν είναι κατάλληλοι για την κατάψυξη φρέσκων τροφίμων.
- Εάν η συσκευή παραμείνει άδεια για μεγάλα χρονικά διαστήματα, απενεργοποιήστε την, κάντε απόψυξη, καθαρίστε την, στεγνώστε την και αφήστε την πόρτα ανοιχτή ώστε να αποτρέψετε την ανάπτυξη μούχλας στο εσωτερικό.



Φροντίδα και καθαρισμός

- Πριν από τη συντήρηση, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος από την πρίζα.
- Μην καθαρίζετε τη συσκευή με μεταλλικά αντικείμενα.
- Μη χρησιμοποιείτε αιχμηρά αντικείμενα για την αφαίρεση πάγου από τη συσκευή. Χρησιμοποιήστε μια πλαστική ξύστρα.)
- Ελέγχετε τακτικά την αποστράγγιση του ψυγείου για τυχόν αποψυγμένο νερό. Αν είναι απαραίτητο, καθαρίστε την αποστράγγιση.
- Εάν η αποστράγγιση φράξει, το νερό θα συλλεχθεί στο κάτω μέρος της συσκευής.

Εγκατάσταση

Σημαντικό! Για ηλεκτρολογική σύνδεση ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες που δίνονται σε συγκεκριμένες παραγράφους.

- Αφαιρέστε τη συσκευή από τη συσκευασία και ελέγξτε αν υπάρχουν φθορές σε αυτή. Μη συνδέετε τη συσκευή εάν έχει υποστεί ζημία. Αναφέρετε αμέσως πιθανές ζημιές στον τόπο που την αγοράσατε. Στην περίπτωση αυτή, φυλάξτε τη συσκευασία.
- Συνιστάται να περιμένετε τουλάχιστον τέσσερις ώρες πριν από τη σύνδεση της συσκευής για να επιτρέψετε τη ροή του λαδιού πίσω στον συμπιεστή.
- Θα πρέπει να υπάρχει επαρκής κυκλοφορία αέρα γύρω από τη συσκευή. Η έλλειψη αυτής οδηγεί σε υπερθέρμανση. Για την επίτευξη επαρκούς αερισμού, ακολουθήστε τις οδηγίες που σχετίζονται με την εγκατάσταση.
- Όπου είναι δυνατό, τα διαχωριστικά στηρίγματα θα πρέπει να ακουμπούν στο τοίχωμα για προστασία από τα θερμά μέρη (συμπιεστής, συμπυκνωτής) προκειμένου να αποφευχθούν πιθανά εγκαύματα σε περίπτωση επαφής.
- Η συσκευή δεν πρέπει να τοποθετείται κοντά σε θερμαντικά σώματα ή κουζίνες.



- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο ρεύματος είναι προσβάσιμο μετά την εγκατάσταση της συσκευής.

Σέρβις

- Οποιαδήποτε ηλεκτρολογική εργασία η οποία απαιτείται για το σέρβις της συσκευής θα πρέπει να εκτελείται από πιστοποιημένο ηλεκτρολόγο ή αρμόδιο άτομο.
- Το σέρβις αυτού του προϊόντος πρέπει να γίνεται από εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις και πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο γνήσια ανταλλακτικά.

Εξοικονόμηση ενέργειας

- Μην τοποθετείτε ζεστά τρόφιμα στη συσκευή·
- Μην τοποθετείτε τρόφιμα κοντά μεταξύ τους, καθώς αυτό εμποδίζει την κυκλοφορία του αέρα·
- Βεβαιωθείτε ότι τα τρόφιμα δεν αγγίζουν το πίσω μέρος του(των) διαμερίσματος(-ων)·
- Αν το ηλεκτρικό ρεύμα διακοπεί, μην ανοίγετε την(τις) πόρτα(ες).
- Μην ανοίγετε την(τις) πόρτα(-ες) συχνά·
- Μην κρατάτε την(τις) πόρτα(-ες) ανοιχτή(-ές) για πολύ μεγάλο χρονικό διάστημα·
- Μην ρυθμίζετε τον θερμοστάτη σε υπερβολικά ψυχρές θερμοκρασίες.
- Όλα τα παρελκόμενα, όπως συρτάρια, ράφια, θα πρέπει να διατηρούνται εκεί για χαμηλότερη κατανάλωση ενέργειας.



- Αν το ηλεκτρικό ρεύμα διακοπεί, μην ανοίγετε την(τις) πόρτα(ες).
- Μην ανοίγετε την(τις) πόρτα(-ες) συχνά·
- Μην κρατάτε την(τις) πόρτα(-ες) ανοιχτή(-ές) για πολύ μεγάλο χρονικό διάστημα·
- Μην ρυθμίζετε τον θερμοστάτη σε υπερβολικά ψυχρές θερμοκρασίες.
- Όλα τα παρελκόμενα, όπως συρτάρια, ράφια, θα πρέπει να διατηρούνται εκεί για χαμηλότερη κατανάλωση ενέργειας.

Προστασία Περιβάλλοντος



Αυτή η συσκευή δεν περιέχει αέρια, είτε στο ψυκτικό κύκλωμά της είτε στα μονωτικά υλικά της, τα οποία θα μπορούσαν να προκαλέσουν ζημία στο στρώμα του όζοντος. Αυτή η συσκευή δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με αστικά απορρίμματα και σκουπίδια. Ο μονωτικός αφρός περιέχει εύφλεκτα αέρια: η συσκευή πρέπει να απορρίπτεται σύμφωνα με τους κανονισμούς της συσκευής, τους οποίους θα λάβετε από τις τοπικές αρχές. Αποφύγετε τη φθορά στη μονάδα ψύξης, ιδίως στον εναλλάκτη θερμότητας. Τα υλικά που χρησιμοποιούνται σε αυτή τη συσκευή και επισημαίνονται με το σύμβολο  είναι ανακυκλώσιμα.



Η χρήση του συμβόλου επάνω στο προϊόν ή στη συσκευασία του δηλώνει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να αντιμετωπίζεται ως οικιακά απορρίμματα.

Αντ' αυτού, θα πρέπει να μεταφέρεται στο κατάλληλο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Εξασφαλίζοντας ότι το προϊόν αυτό ανακυκλώνεται σωστά, συμβάλλετε στην αποτροπή ενδεχόμενων αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, οι οποίες θα μπορούσαν διαφορετικά να προκληθούν από ακατάλληλο χειρισμό απόρριψης του προϊόντος αυτού.



Για πιο λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με τον δήμο σας, την υπηρεσία αποκομιδής οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

Υλικά συσκευασίας

Τα υλικά με το σύμβολο είναι ανακυκλώσιμα. Απορρίψτε τη συσκευασία σε κατάλληλα δοχεία συλλογής για ανακύκλωση.

Απόρριψη της συσκευής

1. Αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος από την πρίζα.
2. Κόψτε το καλώδιο τροφοδοσίας και απορρίψτε το.

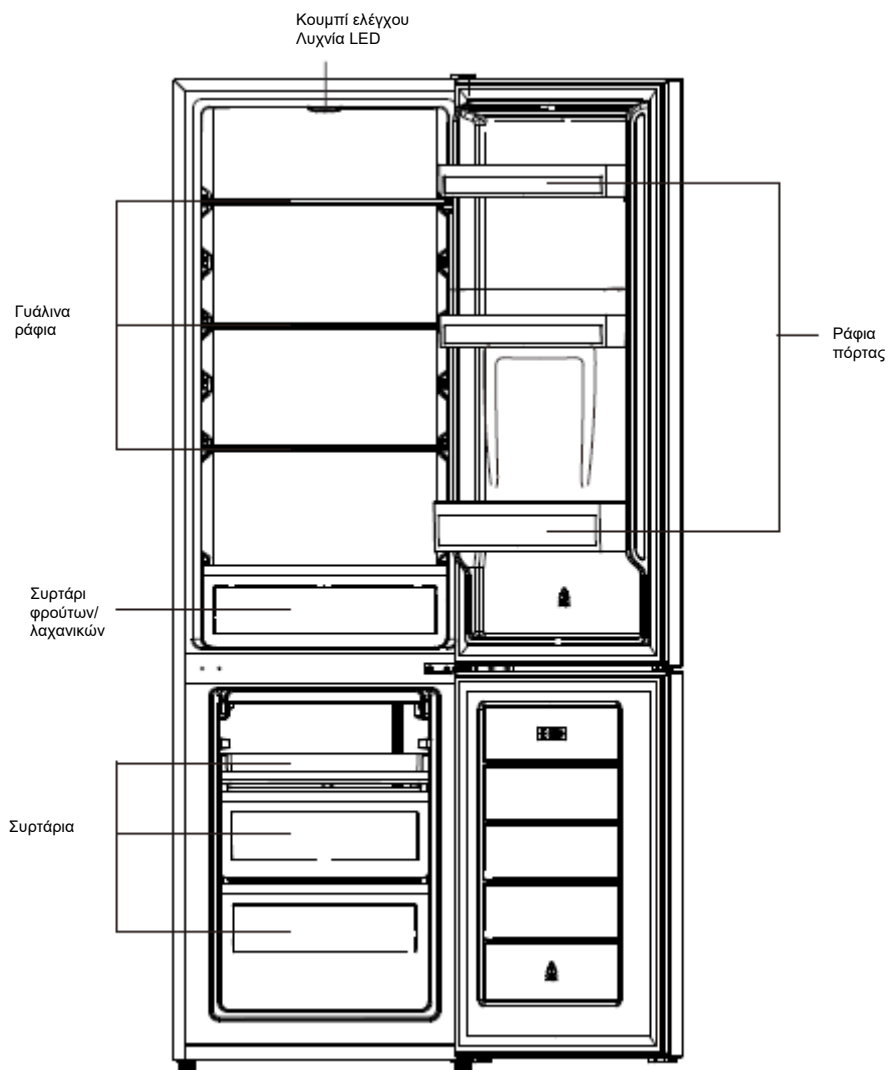


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κατά τη χρήση, το σέρβις και την απόρριψη της συσκευής, προσέξτε το σύμβολο που μοιάζει με αυτό αριστερά, το οποίο βρίσκεται στην πίσω πλευρά της συσκευής (πίσω πλαίσιο ή συμπιεστής) και έχει κίτρινο ή πορτοκαλί χρώμα.

Είναι σύμβολο προειδοποίησης κινδύνου πυρκαγιάς. Υπάρχουν εύφλεκτα υλικά στους σωλήνες ψυκτικού μέσου και στον συμπιεστή.

Κατά τη χρήση, το σέρβις και την απόρριψη, μείνετε μακριά από εστίες φωτιάς.

Επισκόπηση



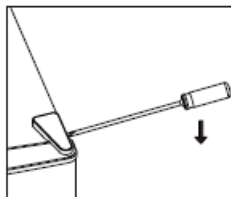
Αυτή η εικόνα είναι μόνο για επεξήγηση, για λεπτομέρειες ελέγξτε τη συσκευή σας.

Αναστροφή φοράς πόρτας

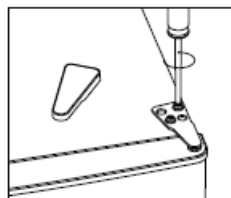
Απαιτούμενο **εργαλείο**: Κατσαβίδι σταυρός, ίσιο κατσαβίδι, εξαγωνικό κλειδί.

- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη από την πρίζα και άδεια.
- Για να βγάλετε την πόρτα, πρέπει να γείρετε τη συσκευή προς τα πίσω. Θα πρέπει να τοποθετήσετε τη συσκευή πάνω σε σταθερή επιφάνεια έτσι ώστε να μη γλιστρήσει κατά τη διαδικασία αντιστροφής της πόρτας.
- Όλα τα μέρη που έχουν αποσυναρμολογηθεί πρέπει να φυλαχθούν για την επανατοποθέτηση της πόρτας.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε οριζόντια θέση. Διαφορετικά, μπορεί να προκληθεί ζημιά στο σύστημα ψύξης.
- Προτείνεται να αναλάβουν 2 άτομα τη συναρμολόγηση της συσκευής.

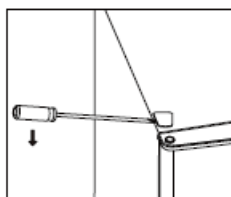
1. Αφαιρέστε προσεκτικά το κάλυμμα του άνω μεντεσέ με ένα ίσιο κατσαβίδι.



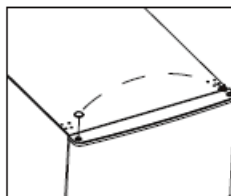
2. Ξεβιδώστε τον άνω μεντεσέ με ένα κατσαβίδι philips.



3. Αφαιρέστε το κάλυμμα της οπής με ένα ίσιο κατσαβίδι.

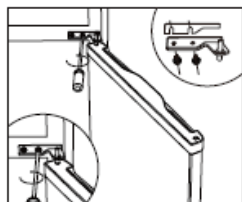


4. Μετακινήστε το κάλυμμα του άξονα από τα αριστερά προς τα δεξιά. Στη συνέχεια, ανασηκώστε την πάνω πόρτα και τοποθετήστε την σε μαλακή επιφάνεια για να την προφυλάξετε από τυχόν γρατσουνιές.

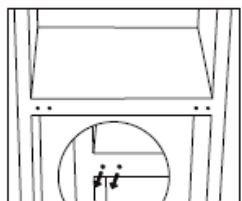


Αναστροφή φοράς πόρτας

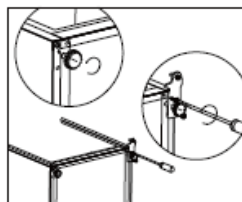
5. Ξεβιδώστε τον μεσαίο μεντεσέ και κατόπιν ανασηκώστε την κάτω πόρτα και τοποθετήστε τη σε μαλακή επιφάνεια για να αποφύγετε τυχόν γρατσουνιές.



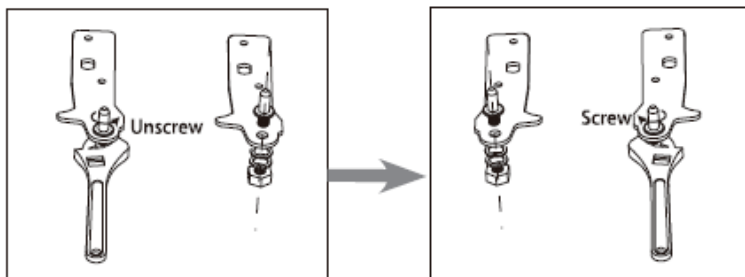
6. Μετακινήστε τα καλύμματα των δύο μεσαίων οπών από τα αριστερά προς τα δεξιά.



7. Ξαπλώστε στο πίσω μέρος του θαλάμου σε μαλακή επιφάνεια. Ξεβιδώστε τον κάτω μεντεσέ και το πόδι οριζοντίωσης.

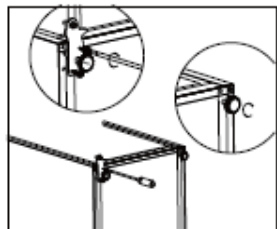


8. Ξεβιδώστε και αφαιρέστε τον πείρο του κάτω μεντεσέ, γυρίστε τη βάση και επανατοποθετήστε τον.

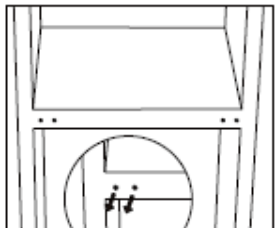


Αναστροφή φοράς πόρτας

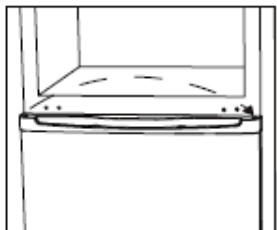
9. Τοποθετήστε τον μεντεσέ στην αριστερή πλευρά και τη βάση στη δεξιά πλευρά. Στη συνέχεια βιδώστε τα δύο πόδια οριζοντίωσης με τα αρχικά εξαρτήματά τους.



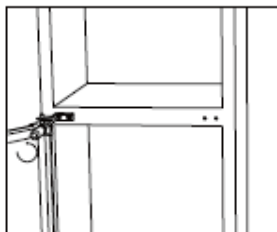
10. Μετακινήστε τα καλύμματα των δύο μεσαίων οπών από τα αριστερά προς τα δεξιά.



11. Σηκώστε τη μονάδα και τοποθετήστε την πόρτα στον κάτω μεντεσέ. Βεβαιωθείτε ότι ο άξονας του κάτω μεντεσέ βρίσκεται μέσα στην οπή της πόρτας. Στη συνέχεια, μετακινήστε το κάλυμμα της οπής του μεντεσέ της κάτω πόρτας από την αριστερή στη δεξιά πλευρά.

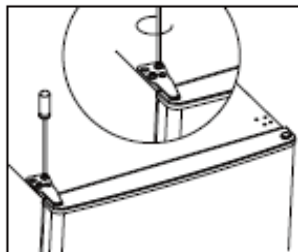


12. Τοποθετήστε τον μεσαίο μεντεσέ.

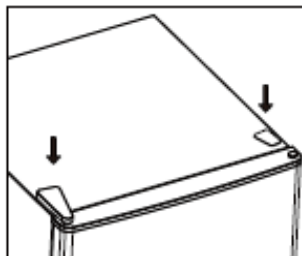


Αναστροφή φοράς πόρτας

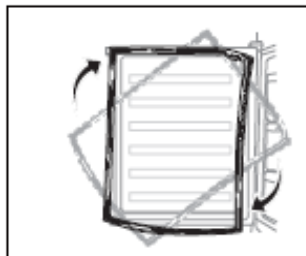
13. Τοποθετήστε την άνω πόρτα στον άνω μεντεσέ.



14. Πιάστε το κάλυμμα του μεντεσέ και το κάλυμμα της οπής στο άνω μέρος της μονάδας.

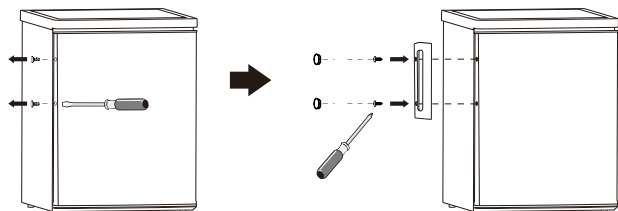


15. Ελέγξτε εάν το λάστιχο της πόρτας έχει παραμορφωθεί. Εάν ναι, αφαιρέστε τα λάστιχα του ψυγείου και της πόρτας της κατάψυξης και, στη συνέχεια, τοποθετήστε τα ξανά μετά την περιστροφή.



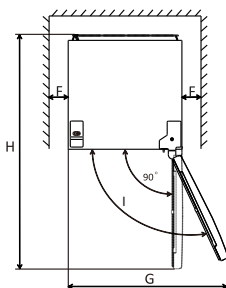
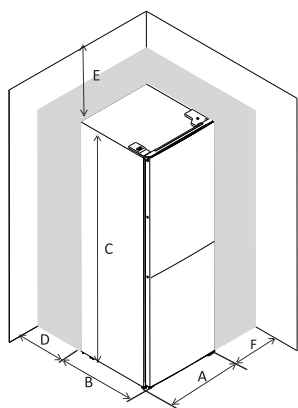
Εγκατάσταση

Τοποθετήστε το εξωτερικό χερούλι της πόρτας (εάν υπάρχει εξωτερικό χερούλι)



Απαιτήση χώρου

- Αφήστε αρκετό ελεύθερο χώρο για το άνοιγμα της πόρτας.

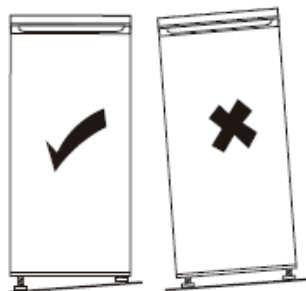
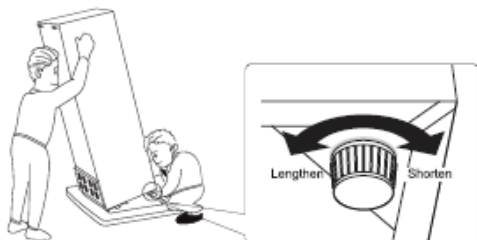


A	550
B	560
C	1800
D	min=50
E	min=50
F	min=50
G	1100
H	1210
I	135°

Οριζοντίωση της συσκευής

Για να το κάνετε αυτό, ρυθμίστε τις δύο βάσεις που βρίσκονται στο μπροστινό μέρος της συσκευής.

Εάν η συσκευή δεν είναι σε οριζόντια θέση, οι πόρτες δεν θα ευθυγραμμίζονται σωστά με τις μαγνητικές ασφάλειες.



Εγκατάσταση

Τοποθέτηση

- Εγκαταστήστε αυτή τη συσκευή σε μια θέση όπου η θερμοκρασία περιβάλλοντος ανταποκρίνεται στην κλιματική κλάση που αναγράφεται στην πινακίδα χαρακτηριστικών της συσκευής:
για ψυκτικές συσκευές με κλιματική κλάση:
- Εκτεταμένα εύκρατη: αυτή η ψυκτική συσκευή προορίζεται για χρήση σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος που κυμαίνονται από 10 °C έως 32 °C, (SN)
- Εύκρατη: αυτή η ψυκτική συσκευή προορίζεται για χρήση σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος που κυμαίνονται από 16 °C έως 32 °C, (N)
- Υποτροπική: αυτή η ψυκτική συσκευή προορίζεται για χρήση σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος που κυμαίνονται από 16 °C έως 38 °C, (ST)
- Τροπική: αυτή η ψυκτική συσκευή προορίζεται για χρήση σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος που κυμαίνονται από 16 °C έως 43 °C, (T)

Θέση

Η συσκευή θα πρέπει να εγκαθίσταται μακριά από πηγές θερμότητας όπως θερμαντικά σώματα, μπόιλερ, άμεσο ηλιακό φως κ.λπ. Βεβαιωθείτε ότι ο αέρας μπορεί να κυκλοφορεί ελεύθερα γύρω από το πίσω μέρος της συσκευής. Για την εξασφάλιση βέλτιστης απόδοσης, εάν η συσκευή είναι τοποθετημένη πίσω από μια προεξέχουσα μονάδα τοίχου, η ελάχιστη απόσταση μεταξύ της κορυφής του ερμαρίου και της μονάδας τοίχου πρέπει να είναι τουλάχιστον 50 mm. Ιδανικά, ωστόσο, η συσκευή δεν θα πρέπει να τοποθετείται πίσω από αναρτημένες μονάδες τοίχου. Η ακριβής οριζοντίωση εξασφαλίζεται με μία ή περισσότερες βάσεις ρύθμισης ύψους που βρίσκονται στο κάτω μέρος της συσκευής.

Αυτή η ψυκτική συσκευή δεν προορίζεται για χρήση ως εντοιχισμένη μονάδα.



Προειδοποίηση! Πρέπει να είναι δυνατή η αποσύνδεση της συσκευής από την παροχή ρεύματος. Συνεπώς, το φως πρέπει να είναι εύκολα προσβάσιμο μετά την εγκατάσταση.

Ηλεκτρολογική σύνδεση

Πριν συνδέσετε τη συσκευή με το ρεύμα, βεβαιωθείτε ότι η τάση και η συχνότητα που εμφανίζονται στην πινακίδα χαρακτηριστικών ανταποκρίνονται στην οικιακή τροφοδοσία σας. Η συσκευή πρέπει να γειώνεται. Το φως καλωδίου τροφοδοσίας είναι εφοδιασμένο με μια επαφή για τον σκοπό αυτόν. Αν η οικιακή υποδοχή τροφοδοσίας δεν είναι γειωμένη, συνδέστε τη συσκευή σε μια ξεχωριστή γείωση σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς, αφού συμβουλευτείτε έναν πιστοποιημένο ηλεκτρολόγο. Ο κατασκευαστής αποποιείται κάθε ευθύνης, εάν οι ανωτέρω προφυλάξεις ασφάλειας δεν τηρούνται. Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με τις Οδηγίες Ε.Ε.

Καθημερινή χρήση

Πρώτη χρήση

Καθαρισμός του εσωτερικού

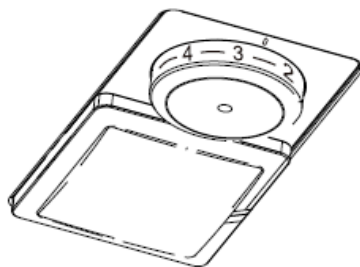
Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά, πλύντε τα εσωτερικά και όλα τα εξωτερικά εξαρτήματα με χλιαρό νερό και κάποιο ουδέτερο σαπούνι έτσι ώστε να αφαιρεθεί η τυπική οσμή ενός ολοκινήουριου προϊόντος, μετά στεγνώστε εντελώς.

Σημαντικό! Μην χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά ή σκόνες σπινβώματος, καθώς αυτές φθείρουν το φινίρισμα.

Ρύθμιση θερμοκρασίας

Συνδέστε τη συσκευή στην πρίζα. Η εσωτερική θερμοκρασία ελέγχεται μέσω θερμοστάτη. Υπάρχουν 8 ρυθμίσεις. Η 1 είναι η θερμότερη ρύθμιση και η 7 είναι η ψυχρότερη, όταν η ρύθμιση είναι 0, η συσκευή απενεργοποιείται. Όταν η ρύθμιση είναι η μέγιστη, ο συμπίεστής δεν σταματά.

Η συσκευή ενδέχεται να μη λειτουργεί στη σωστή θερμοκρασία όταν έχει πολλή ζέστη ή αν ανοίγετε την πόρτα συχνά.



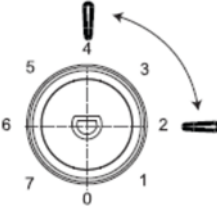
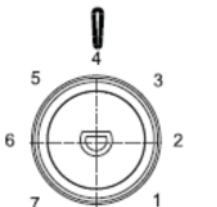
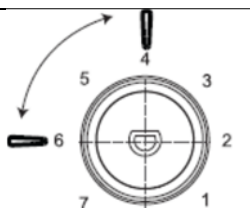
Καθημερινή χρήση

Τοποθετήστε τα διάφορα τρόφιμα σε διαφορετικούς θαλάμους, σύμφωνα με τον παρακάτω πίνακα

Θάλαμοι ψυγείου	Είδος τροφίμου
Πόρτα ή ράφια πόρτας του θαλάμου ψύξης	• Τρόφιμα που περιέχουν φυσικά συντηρητικά, όπως μαρμελάδες, χυμοί, ποτά, καρυκεύματα. • Μην αποθηκεύετε ευπαθή τρόφιμα.
Συρτάρι φρούτων/λαχανικών	• Τα φρούτα, τα βότανα και τα λαχανικά θα πρέπει να τοποθετούνται χωριστά στον αντίστοιχο κάδο. • Μην αποθηκεύετε μπανάνες, κρεμμύδια, πατάτες, σκόρδο στο ψυγείο.
Ψυγείο- μεσαίο ράφι	• Γαλακτοκομικά προϊόντα, αυγά
Ψυγείο- άνω ράφι	• Τρόφιμα που δεν χρειάζονται μαγείρεμα, όπως έτοιμα φαγητά, αλλαντικά, υπολείμματα.
Συρτάρι(α)/ δίσκος κατάψυξης	• Τρόφιμα για μακροχρόνια αποθήκευση. • Κάτω συρτάρι για ωμό κρέας, πουλερικά, ψάρια. • Μεσαίο συρτάρι για κατεψυγμένα λαχανικά, πατάτες. • Άνω δίσκος για παγωτό, κατεψυγμένα φρούτα, κατεψυγμένα αρτοσκευάσματα.

Καθημερινή χρήση

Συστάσεις ρύθμισης θερμοκρασίας

Συστάσεις ρύθμισης θερμοκρασίας		
Θερμοκρασία περιβάλλοντος	Θάλαμος κατάψυξης	Θάλαμος ψυγείου
Ζεστή 29 °C – 38 °C	/	
		Ρύθμιση στο 2~4
Κανονική 21 °C – 28 °C	/	
		Ρύθμιση στο 4
Κρύα 16 °C – 20 °C	/	
		Ρύθμιση στο 4~6

- Οι ανωτέρω πληροφορίες παρέχουν στους χρήστες συστάσεις για τη ρύθμιση της θερμοκρασίας.

Επιπτώσεις στην αποθήκευση τροφίμων

- Στην προτεινόμενη ρύθμιση, ο καλύτερος χρόνος αποθήκευσης του ψυγείου δεν υπερβαίνει τις 3 ημέρες.
- Στην προτεινόμενη ρύθμιση, ο καλύτερος χρόνος αποθήκευσης του καταψύκτη δεν υπερβαίνει τον 1 μήνα.
- Ο καλύτερος χρόνος αποθήκευσης ενδέχεται να μειωθεί σε άλλες ρυθμίσεις.

Καθημερινή χρήση

Εάν χρησιμοποιηθούν τέτοια υγρά για την πλήρωση του δοχείου, το σύστημα παροχής νερού μπορεί να μη λειτουργεί σωστά και να υποστεί ανεπανόρθωτη βλάβη. Ορισμένα χημικά συστατικά και πρόσθετα σε αυτά τα ποτά / αναψυκτικά μπορούν επίσης να προκαλέσουν ζημιά στο δοχείο νερού. Χρησιμοποιείτε μόνο καθαρό πόσιμο νερό.

Η χωρητικότητα του δοχείου είναι 2,5 L, μην το γεμίζετε υπερβολικά.

Κατάψυξη φρέσκων τροφίμων

- Ο καταψύκτης είναι κατάλληλος για την κατάψυξη φρέσκων τροφίμων και την αποθήκευση κατεψυγμένων τροφίμων και τροφίμων βαθιάς κατάψυξης για μεγάλο διάστημα.
- Τοποθετήστε τα φρέσκα τρόφιμα για να καταψυχθούν στον θάλαμο κατάψυξης.
- Η μέγιστη ποσότητα τροφίμων που μπορούν να καταψυχθούν σε 24 ώρες αναφέρεται στην πινακίδα χαρακτηριστικών.
- Η διαδικασία κατάψυξης διαρκεί 24 ώρες: κατά τη διάρκεια της εν λόγω περιόδου, μην προσθέτετε άλλα τρόφιμα για να καταψυχθούν.

Αποθήκευση κατεψυγμένων τροφίμων

Κατά την πρώτη εκκίνηση ή μετά από περίοδο εκτός χρήσης, πριν βάλετε τα τρόφιμα στο ψυγείο, αφήστε τη συσκευή να λειτουργήσει για τουλάχιστον 2 ώρες στις υψηλότερες ρυθμίσεις.

Σημαντικό! Σε περίπτωση τυχαίας απόψυξης, για παράδειγμα, εάν η ισχύς είναι απενεργοποιημένη για περισσότερο από ό,τι η τιμή που φαίνεται στον πίνακα τεχνικών χαρακτηριστικών στην ένδειξη «χρόνος αύξησης», τα αποψυγμένα τρόφιμα πρέπει να καταναλωθούν γρήγορα ή να μαγειρευτούν αμέσως και μετά να καταψυχθούν ξανά (μετά το μαγείρεμα).

Απόψυξη

Τα κατεψυγμένα ή παγωμένα τρόφιμα, πριν από τη χρήση τους, μπορούν να αποψύχονται στον χώρο συντήρησης του ψυγείου ή σε θερμοκρασία δωματίου, ανάλογα με τον χρόνο που έχετε.

Μικρά κομμάτια μπορούν να μαγειρεύονται ακόμη και παγωμένα, απευθείας από τον καταψύκτη. Στην περίπτωση αυτή, το μαγείρεμα θα πάρει περισσότερο χρόνο.

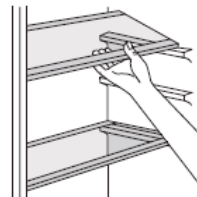
Ηχητική ειδοποίηση ανοιχτής πόρτας

Εάν η πόρτα του ψυγείου μένει ανοιχτή για 60 δευτερόλεπτα, η λυχνία LED θα αναβοσβήσει 3 φορές και στη συνέχεια θα ανάψει για 3 δευτερόλεπτα, και ο κύκλος αυτός θα επαναλαμβάνεται μέχρι να κλείσει η πόρτα.

Παρελκόμενα

Αφαιρούμενα ράφια

Τα τοιχώματα του ψυγείου διαθέτουν σκαλιές έτσι ώστε τα ράφια να μπορούν να τοποθετούνται στις θέσεις που θέλετε.



Τοποθέτηση των ραφιών της πόρτας

Για να μπορείτε να αποθηκεύετε συσκευασίες διαφόρων μεγεθών, τα ράφια της πόρτας μπορούν να τοποθετούνται σε διαφορετικά ύψη. Για να κάνετε αυτές τις ρυθμίσεις, ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία: τραβήξτε αργά το ράφι κατά τη φορά του βέλους μέχρι να απελευθερωθεί, κατόπιν επανατοποθετήστε το όπως πρέπει.



Καθημερινή χρήση

Χρήσιμες οδηγίες και συμβουλές

Για να σας βοηθήσουμε να πετύχετε την καλύτερη διαδικασία παγώματος, σας δίνουμε εδώ ορισμένες σημαντικές οδηγίες:

- η μέγιστη ποσότητα τροφίμων τα οποία μπορούν να παγώσουν σε 24 ώρες φαίνεται στην πινακίδα χαρακτηριστικών·
- η διαδικασία παγώματος διαρκεί 24 ώρες. Κανένα άλλο τρόφιμο προς κατάψυξη δεν πρέπει να προστίθεται κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου·
- καταψύχετε μόνο τρόφιμα υψηλής ποιότητας, φρέσκα και τελείως καθαρά·
- ετοιμάζετε τα τρόφιμα σε μικρές ποσότητες για να βοηθήσετε να παγώσουν γρήγορα και πλήρως και για να καταστήσετε συνάμα δυνατή την απόψυξη μόνο της ποσότητας που απαιτείται·
- τυλίξτε τα τρόφιμα σε μεμβράνη αλουμινίου ή πολυαιθυλενίου και βεβαιωθείτε ότι οι συσκευασίες είναι αεροστεγείς·
- μην αφήνετε φρέσκα, μη παγωμένα τρόφιμα να ακουμπάνε σε τρόφιμα τα οποία είναι ήδη παγωμένα, αποφεύγοντας έτσι την άνοδο της θερμοκρασίας των τελευταίων·
- τα άπαχα τρόφιμα αποθηκεύονται καλύτερα και για περισσότερο χρόνο από ό,τι τα λιπαρά τρόφιμα· το αλάτι μειώνει τη διάρκεια αποθήκευσης των τροφίμων·
- τα παγάκια, αν καταναλωθούν αμέσως αφού βγουν από την κατάψυξη, μπορούν να προκαλέσουν έγκαυμα στο δέρμα·
- συνιστάται να καταγράφετε την ημερομηνία κατάψυξης σε κάθε συσκευασία· κατά την αφαίρεση από τον καταψύκτη, ενδέχεται να προκληθεί έγκαυμα στο δέρμα·
- συνιστάται να καταγράφετε την ημερομηνία κατάψυξης σε κάθε συσκευασία για να μπορείτε να παρακολουθείτε τον χρόνο φύλαξης.

Συμβουλές για την αποθήκευση κατεψυγμένων τροφίμων

Για να λάβετε τη μέγιστη απόδοση από αυτή τη συσκευή, θα πρέπει να:

- βεβαιωθείτε ότι τα παγωμένα τρόφιμα εμπορίου αποθηκεύτηκαν ικανοποιητικά από τον έμπορο λιανικής·
- βεβαιωθείτε ότι τα παγωμένα τρόφιμα μεταφέρονται από την αποθήκευση τροφίμων στον καταψύκτη στον μικρότερο δυνατό χρόνο·
- μην ανοίγετε την πόρτα συχνά ή μην την αφήνετε ανοιχτή για περισσότερο από τον απολύτως αναγκαίο χρόνο.
- Από τη στιγμή που αποψύχθηκαν, τα τρόφιμα βρίσκονται σε κατάσταση γρήγορης φθοράς και δεν μπορούν να καταψυχθούν ξανά.
- Μην παρατείνετε την περίοδο αποθήκευσης που υποδεικνύεται από τον παραγωγό των τροφίμων.

Οδηγίες για ψύξη νωπών τροφίμων

Για να επιτύχετε τη βέλτιστη απόδοση:

- Μην τοποθετείτε ζεστά τρόφιμα ή υγρά που εξατμίζονται μέσα στο ψυγείο
- Καλύψτε ή τυλίξτε τα τρόφιμα, ιδίως αν έχουν έντονη οσμή
- Μαγειρεμένα (όλοι οι τύποι): τυλίξτε σε πλαστικές σακούλες και τοποθετήστε τα στα γυάλινα ράφια, πάνω από το συρτάρι λαχανικών.
- Για λόγους ασφαλείας, φυλάξτε τα με αυτόν τον τρόπο για μία ή δύο ημέρες το πολύ.

Καθημερινή χρήση

- Μαγειρεμένα τρόφιμα, κρύα πιάτα κ.λπ.: αυτά θα πρέπει να καλύπτονται και μπορούν να τοποθετούνται σε οποιοδήποτε ράφι.
- Φρούτα και λαχανικά: αυτά θα πρέπει να καθαρίζονται καλά και να τοποθετούνται στα ειδικά συρτάρια που προβλέπονται.
- βούτυρο και τυρί: αυτά θα πρέπει να τοποθετούνται σε ειδικά αεροστεγή δοχεία ή να τυλίγονται σε αλουμινόχαρτο ή πλαστικές σακούλες για να μην έρχονται σε επαφή με τον αέρα, κατά το δυνατό.
- Φιάλες γάλακτος: πρέπει να κλείνουν με καπάκι και να φυλάσσονται στα ράφια της πόρτας.
- Οι μπανάνες, οι πατάτες, τα κρεμμύδια και τα σκόρδα, αν δεν είναι συσκευασμένα, δεν πρέπει να φυλάσσονται στο ψυγείο.

Καθαρισμός

Για λόγους υγιεινής το εσωτερικό της συσκευής, συμπεριλαμβανομένων των εσωτερικών εξαρτημάτων, θα πρέπει να καθαρίζεται τακτικά.

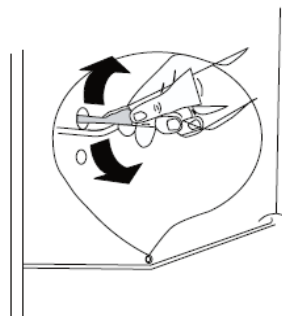


Προσοχή! Η συσκευή δεν πρέπει να είναι συνδεδεμένη στην παροχή ρεύματος κατά τη διάρκεια του καθαρισμού. Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας! Πριν τον καθαρισμό, κλείστε το διακόπτη της συσκευής και αφαιρέστε το φις από τον ρευματοδότη ή σβήστε ή κλείστε τον διακόπτη κυκλώματος ή την ασφάλεια. Μην καθαρίζετε ποτέ τη συσκευή με ατμοκαθαριστή. Μπορεί να συσσωρευτεί υγρασία στα ηλεκτρικά μέρη. Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Τα ζεστά αέρια μπορούν να κάνουν ζημιά στα πλαστικά μέρη. Η συσκευή πρέπει να είναι στεγνή πριν τεθεί ξανά σε λειτουργία.

Σημαντικό! Αιθέρια έλαια και οργανικά διαλύματα μπορούν να χαλάσουν τα μεταλλικά μέρη, π.χ. ο χυμός λεμονιού ή ο χυμός από φλούδα πορτοκαλιού, βουτυρικό οξύ, καθαριστικό που περιέχει αιθανοϊκό οξύ.

Καθαρισμός της οπής αποστράγγισης

Για να αποφύγετε την υπερχείλιση του νερού απόψυξης στο ψυγείο, καθαρίζετε περιοδικά την οπή αποστράγγισης στο πίσω μέρος του θαλάμου του ψυγείου. Χρησιμοποιήστε ένα καθαριστικό για να καθαρίσετε την οπή όπως φαίνεται στη δεξιά εικόνα.



Καθημερινή χρήση

- Μην αφήσετε τέτοιες ουσίες να έρθουν σε επαφή με μέρη της συσκευής.
- Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά καθαριστικά.
- Αφαιρέστε το φαγητό από τον καταψύκτη. Αποθηκεύστε σε κρύο μέρος, καλά καλυμμένο.
- Κλείστε το διακόπτη της συσκευής και αφαιρέστε το φιν από τον ρευματοδότη ή σβήστε ή κλείστε τον διακόπτη κυκλώματος ή την ασφάλεια.
- Καθαρίστε τη συσκευή και τα εσωτερικά εξαρτήματα με πανί και χλιαρό νερό. Μετά το καθάρισμα, σκουπίστε με πόσιμο νερό και στεγνώστε.
- Αφού όλα είναι στεγνά, τοποθετήστε τη συσκευή ξανά σε λειτουργία.

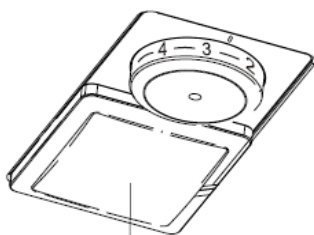
Απόψυξη του καταψύκτη

Ο θάλαμος κατάψυξης, ωστόσο, θα καλύπτεται σταδιακά με πάγο. Αυτό θα πρέπει να αφαιρεθεί. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ αιχμηρά μεταλλικά αντικείμενα για να ξύσετε τον πάγο από τον εξατμιστή, διότι αυτό μπορεί να του κάνει ζημιά. Ωστόσο, αν ο πάγος γίνει πολύ πυκνός στην εξωτερική γραμμή, θα πρέπει να εκτελεστεί πλήρης απόψυξη ως εξής:

- αποσυνδέστε το φιν από την πρίζα
- αφαιρέστε όλα τα αποθηκευμένα τρόφιμα, τυλίξτε τα σε πολλές στρώσεις εφημερίδας και βάλτε το σε δροσερό μέρος κρατήστε την πόρτα ανοιχτή και
- τοποθετήστε μια λεκάνη κάτω από τη συσκευή για τη συλλογή του νερού απόψυξης
- όταν ολοκληρωθεί η απόψυξη, στεγνώστε καλά το εσωτερικό της συσκευής
- συνδέστε ξανά το φιν στην πρίζα για να λειτουργήσετε ξανά τη συσκευή.

Αντικατάσταση της λάμπας

- Η εσωτερική λυχνία είναι τύπου LED. Για να αντικαταστήσετε τη λάμπα, επικοινωνήστε με εξειδικευμένο τεχνικό.



Λυχνία τύπου LED

Καθημερινή χρήση

Αντιμετώπιση προβλημάτων



Προσοχή! Πριν προσπαθήσετε να αντιμετωπίσετε οποιοδήποτε πρόβλημα, αποσυνδέστε την παροχή ρεύματος. Μόνο εξειδικευμένος ηλεκτρολόγος ή αρμόδιο άτομο πρέπει να εκτελεί ενέργειες αντιμετώπισης προβλημάτων που δεν αναφέρονται στο παρόν εγχειρίδιο.

Σημαντικό! Ακούγονται κάποιοι ήχοι κατά τη συνηθισμένη χρήση (συμπιεστής, κύκλωμα ψύξης).

Πρόβλημα	Πιθανά αίτια	Λύση
Η συσκευή δεν λειτουργεί	Το κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας έχει ρυθμιστεί στην ένδειξη «0».	Ρυθμίστε το κουμπί σε άλλη ένδειξη για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.
	Ο ρευματολήπτης δεν συνδέθηκε ή είναι χαλαρός	Εισάγετε τον ρευματολήπτη.
	Η ασφάλεια έσκασε ή είναι ελαττωματική	Ελέγξτε την ασφάλεια και αντικαταστήστε, εάν χρειάζεται
	Ο ρευματοδότης είναι ελαττωματικός	Οι βλάβες του ρευματολήπτη πρέπει να διορθωθούν από ηλεκτρολόγο.
Το φαγητό είναι πολύ ζεστό.	Η θερμοκρασία δεν έχει ρυθμιστεί σωστά.	Παρακαλώ κοιτάξτε την αρχική ενότητα Ρύθμιση θερμοκρασίας.
	Η πόρτα ήταν ανοιχτή για μεγάλο διάστημα.	Ανοίξτε την πόρτα για όσο χρόνο απαιτείται.
	Μια μεγάλη ποσότητα ζεστού φαγητού τοποθετήθηκε στη συσκευή κατά τις τελευταίες 24 ώρες.	Γυρίστε τον ρυθμιστή θερμότητας σε προσωρινά ψυχρότερη ρύθμιση.
	Η συσκευή είναι κοντά σε πηγή θερμότητας.	Δείτε την ενότητα για την τοποθεσία εγκατάστασης.
Η συσκευή ψύχει υπερβολικά	Η θερμοκρασία που έχει ρυθμιστεί είναι πολύ κρύα.	Γυρίστε το κουμπί ρύθμισης της θερμοκρασίας σε θερμότερη ρύθμιση προσωρινά.
Ασυνήθιστοι θόρυβοι	Η συσκευή δεν είναι επίπεδη.	Ρυθμίστε ξανά τις βάσεις.
	Η συσκευή ακουμπά τον τοίχο ή άλλα αντικείμενα.	Μετακινήστε ελαφρά τη συσκευή.
	Ένα εξάρτημα, π.χ. ένας σωλήνας στην πλευρά της συσκευής ακουμπά το άλλο μέρος της συσκευής ή στον τοίχο.	Εάν απαιτείται, λυγίστε προσεκτικά το εξάρτημα για να μετατοπιστεί.
Νερά στο δάπεδο	Η οπή αποστράγγισης νερού έχει φράξει.	Ανατρέξτε στην ενότητα Καθαρισμός.
Το πλαίσιο πλαίσιο είναι ζεστό	Ο συμπυκνωτής βρίσκεται στο εσωτερικό του πλαισίου.	Είναι φυσιολογικό.

Εάν η δυσλειτουργία παρουσιαστεί ξανά, επικοινωνήστε με το κέντρο συντήρησης.

ΕΝΤΥΠΟ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΠΡΟΙΟΝΤΩΝ

ΓΕΝΙΚΟΙ ΟΡΟΙ ΚΑΙ ΠΡΟΥΠΟΘΕΣΕΙΣ

1. Η εγγύηση καλύπτει κάθε ανωμαλία ή βλάβη που οφείλεται αποκλειστικά στην κατασκευή της συσκευής ή σε ελαττωματικά εξαρτήματα.
2. Κατά τη διάρκεια της εγγύησης η εργασία, τα έξοδα μετακίνησης του τεχνικού και τα ανταλλακτικά παρέχονται δωρεάν, καθώς και η μεταφορά της συσκευής αποκλειστικά με τα συνεργαζόμενα πρακτορεία, αν ο τεχνικός κρίνει ότι η επισκευή πρέπει να γίνει στο service της εταιρείας.
3. Η εταιρεία μας έχει το δικαίωμα να καθορίζει τον τρόπο και τόπο επισκευής των βλαβών κατά την κρίση της.
4. Σε περίπτωση αδικαιολόγητης κλήσης, απουσίας, προβλημάτων εγκατάστασης ή ανάγκη επίδειξης λειτουργίας, ο πελάτης επιβαρύνεται με τα έξοδα κίνησης και το κόστος επίσκεψης του τεχνικού.
5. Η εγγύηση παρέχεται μόνο στον αρχικό αγοραστή και παύει να ισχύει σε περίπτωση που στη συσκευή έχει επέμβει για επιδιόρθωση άλλος τεχνικός, εκτός από τον εξουσιοδοτημένο τεχνικό της εταιρείας μας.
6. Ενδεχόμενη επισκευή ή αντικατάσταση μερών μίας συσκευής ή της ίδιας της συσκευής δεν παρατείνει τη διάρκεια της εγγύησης, η οποία συνεχίζει σε κάθε περίπτωση έως τη λήξη της.
7. Σε περίπτωση αντικατάστασης κάποιου εξαρτήματος μίας συσκευής, παρέχεται εγγύηση για το συγκεκριμένο εξάρτημα ή ανταλλακτικό, όση και ο χρόνος εγγύησης της συσκευής, αρχής γενομένης από την ημερομηνία αντικατάστασης.
8. Η εγγύηση δεν ισχύει για βλάβες που προκαλούνται άμεσα ή έμμεσα από αμέλεια, παράλειψη, κακή χρήση, κακή εγκατάσταση ή πάσης φύσεως επέμβαση στη συσκευή από μη εξουσιοδοτημένο συνεργείο. Επίσης, δεν ισχύει για βλάβες που οφείλονται σε εξωγενείς παράγοντες που αλλοιώνουν την υφή της συσκευής (όπως Π.χ. χημικά, τοξικά, άλατα κ.τ.λ.), καθώς και για βλάβες προερχόμενες από κακή σύνδεση σε τάση διαφορετική από την αναγραφόμενη στην πινακίδα της συσκευής, σε μη γειωμένο ρευματοδότη (πρίζα) και σε μεταβολές τάσης του δικτύου (πτώση, υπέρταση).
9. Η εγγύηση δεν καλύπτει βλάβες ή απώλειες των συσκευών ή παρελκόμενων τους, που οφείλονται σε μεταφορές, που γίνονται με ευθύνη του πελάτη από τρίτους.
10. Η εγγύηση δεν θίγει τα δικαιώματα του αγοραστή όπως αυτά προβλέπονται βάσει της Ευρωπαϊκής Οδηγίας 1999/44/EC και της Ελληνικής νομοθεσίας.
11. Η εγγύηση πρέπει απαραίτητα να συνοδεύεται από φωτοαντίγραφο του τιμολογίου αγοράς ή του δελτίου λιανικής πώλησης ή του δελτίου αποστολής του προϊόντος.

ΕΙΔΙΚΟΙ ΟΡΟΙ: ΣΥΣΚΕΥΕΣ ESKIMO

4 ΧΡΟΝΙΑ ΕΓΓΥΗΣΗ

1. Η εγγύηση καλής λειτουργίας ισχύει από την ημερομηνία αγοράς της συσκευής και έχει διάρκεια τέσσερα (4) χρόνια.
2. Κάθε συσκευή ελέγχεται προσεκτικά κατά την παραγωγή και δεν γίνεται αντικατάστασή της παρά μόνο σε περίπτωση ανεπανόρθωτης βλάβης ή επαναλαμβανόμενης ίδιας βλάβης ή λόγω υψηλού κόστους της επισκευής.
3. Στην εγγύηση δεν περιλαμβάνονται οι λαμπτήρες φωτισμού, οι κεραμικές επιφάνειες, τα αξεσουάρ, καθώς και τα πλαστικά, επισμαλτωμένα και γυάλινα μέρη των συσκευών, εκτός εάν αποδειχθεί πως πρόκειται για ελάττωμα κατασκευής.
4. Οι ζημιές που προκαλούνται κατά τη μεταφορά της συσκευής δεν καλύπτονται από την εγγύηση.
5. Η εγγύηση δεν καλύπτει προβλήματα που προκύπτουν σε συσκευές που χρησιμοποιούνται στα πλαίσια επαγγελματικής χρήσης.

ΕΙΔΙΚΟΙ ΟΡΟΙ: ΣΥΣΚΕΥΕΣ MIDEA

3 ΧΡΟΝΙΑ ΕΓΓΥΗΣΗ

1. Η εγγύηση καλής λειτουργίας ισχύει από την ημερομηνία αγοράς της συσκευής και καλύπτει για τρία (3) χρόνια κάθε ανωμαλία ή βλάβη που οφείλεται στην κατασκευή ή σε ελαττωματικό εξάρτημα της συσκευής.
2. Ειδικά για τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες των ηλεκτρικών σκουπών η εγγύηση καλής λειτουργίας περιορίζεται στα δύο (2) χρόνια από την ημερομηνία αγοράς της συσκευής.
3. Στην εγγύηση δεν περιλαμβάνονται οι λαμπτήρες φωτισμού, οι κεραμικές επιφάνειες, τα αξεσουάρ, καθώς και τα πλαστικά, επισμαλτωμένα και γυάλινα μέρη των συσκευών, εκτός εάν αποδειχθεί πως πρόκειται για ελάττωμα κατασκευής.
4. Για τους Αφυγραντήρες, σε περίπτωση που απαιτείται επισκευή σε εξουσιοδοτημένο συνεργείο, η μεταφορά της συσκευής γίνεται αποκλειστικά με ευθύνη του πελάτη.
5. Κάθε συσκευή ελέγχεται προσεκτικά κατά την παραγωγή και δεν γίνεται αντικατάστασή της παρά μόνο σε περίπτωση ανεπανόρθωτης βλάβης ή επαναλαμβανόμενης ίδιας βλάβης ή λόγω υψηλού κόστους της επισκευής.
6. Η εγγύηση δεν καλύπτει τα αξεσουάρ, καθώς και τα πλαστικά και γυάλινα μέρη των συσκευών, εκτός εάν αποδειχθεί πως πρόκειται για ελάττωμα κατασκευής.
7. Οι ζημιές που προκαλούνται κατά τη μεταφορά της συσκευής δεν καλύπτονται από την εγγύηση.

Η τεχνική υποστήριξη και το service των Αφυγραντήρων γίνεται από την εταιρεία:

F.G. EUROPE A.E.

Αγίου Νικολάου 79

Γλυφάδα-Αττική

Τηλ: 80111 89 999, 210 9697 450

Fax: 210 9697 460

e-mail: fge.service@fgeurope.gr

Η τεχνική υποστήριξη και το service των Λευκών Συσκευών Eskimo και Midea έχει ανατεθεί στην εταιρεία:

GENERAL SERVICE ΕΠΕ

Λεάνδρου 22

Κολωνός - Αθηνά

Τηλ: 210 8830666, 21 5145030

Σέρβις : service@general-service.gr

Ανταλλακτικά : parts@general-service.gr

www.general-service.gr

F.G. EUROPE A.E.

Λ. Βουλιαγμένης 128,

166 74 Γλυφάδα, Αθήνα

Τηλ: 210 9697 600, 210 9696 500

Fax: 210 9697 630

Mail: info@fgeurope.gr

www.fgeurope.gr

Ορισμένες (απλές) επεμβάσεις στο προϊόν μπορούν να πραγματοποιηθούν από τον τελικό χρήστη χωρίς να εγείρεται θέμα ασφάλειας ή μη ασφαλούς χρήσης του προϊόντος, υπό την προϋπόθεση ότι πραγματοποιούνται εντός των ορίων και σύμφωνα με τις ακόλουθες οδηγίες (βλ. Ενότητα " Επεμβάσεις απο τον Τελικό Χρήστη").

Ως εκ τούτου, εκτός και εάν αναφέρεται διαφορετικά στην Ενότητα " Επεμβάσεις απο τον Τελικό Χρήστη" παρακάτω, οι επισκευές απευθύνονται και πρέπει αποκλειστικά να πραγματοποιούνται απο εγκεκριμένους επαγγελματίες επισκευαστές προκειμένου να αποφευχθούν ζητήματα ασφάλειας. Ένας εγκεκριμένος επαγγελματίας επισκευαστής είναι επαγγελματίας επισκευαστής στον οποίο έχει χορηγηθεί πρόσβαση στις οδηγίες και στον κατάλογο ανταλλακτικών αυτού του προϊόντος από τον κατασκευαστή σύμφωνα με τις μεθόδους που περιγράφονται σε νομοθετικές πράξεις σύμφωνα με την οδηγία 2009/125/ΕΕ.

Ωστόσο, μόνο εξουσιοδοτημένοι απο τον κατασκευαστή/εισαγωγέα/αντιπρόσωπο επαγγελματίες επισκευαστές (τα στοιχεία τους μπορείτε να πληροφορηθείτε μέσω του αριθμού τηλεφώνου που σας δίνεται στο εγχειρίδιο χρήσης ή τούς όρους εγγύησης ή μέσω του εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου/εισαγωγέα/κατάστημα λιανικής) μπορούν να παρέχουν υπηρεσίες στο πλαίσιο της παρεχόμενης εγγύησης καλής λειτουργίας του προϊόντος.

Ως εκ τούτου, σας ενημερώνουμε ότι οποιαδήποτε επέμβαση στο προϊόν από τρίτους επαγγελματίες επισκευαστές οι οποίοι όμως δεν έχουν συμβληθεί και δεν συνεργάζονται με την FG Europe AE ακυρώνει την Εγγύηση.

Επεμβάσεις απο τον Τελικό Χρήστη

Επεμβάσεις που μπορούν δυνητικά να πραγματοποιηθούν από τον τελικό χρήστη είναι (αναφέρονται περιοριστικά): Αλλαγή πόρτας, φοράς πόρτας, συναρμολόγηση λαβής, αλλαγή μεντεσέδων πορτών, ράφια, συρτάρια (φρουτολεκάνες) και αλλαγή λάστιχου πόρτας . Εφόσον οι επεμβάσεις αυτές γίνουν σύμφωνα με τις οδηγίες που αναφέρονται στο εγχειρίδιο χρήσης του προϊόντος, δεν θίγεται η παροχή εγγύησης καλής λειτουργίας του προϊόντος.

Επιπλέον, για να διασφαλιστεί η ασφάλεια του χρήστη και να αποφευχθεί ο κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού, οι προαναφερθείσες επεμβάσεις πρέπει να γίνονται σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης του προϊόντος που συνοδεύει το προϊόν ή μπορείτε να βρείτε στον ιστότοπο www.fgeurope.gr . Για την ασφάλειά σας, αποσυνδέστε το προϊόν απο το ρεύμα πριν επιχειρήσετε οποιαδήποτε επέμβαση.

Προσπάθειες επέμβασης ή επιδιόρθωσης από τελικούς χρήστες που δεν περιλαμβάνονται στην ανωτέρω περιοριστικά αναφερόμενες ή/και δεν ακολουθούν τις οδηγίες στα εγχειρίδια χρήσης των προϊόντων, μπορεί να εγείρουν ζητήματα ασφάλειας που δεν οφείλονται στον κατασκευαστή, και ακυρώνουν την εγγύηση του προϊόντος. Ως εκ τούτου, συνιστάται οι τελικοί χρήστες να απέχουν από την προσπάθεια εκτέλεσης επισκευών που δεν εμπίπτουν στις ανωτέρω αναφερόμενες και να επικοινωνούν σε τέτοιες περιπτώσεις με τον εξουσιοδοτημένο επαγγελματία επισκευαστή ή με έναν επαγγελματία επισκευαστή. Σε αντίθεση περίπτωση, οι επεμβάσεις αυτές μπορούν να προκαλέσουν όχι μόνο προβλήματα ασφάλειας και βλάβη στο προϊόν, αλλά και στη συνέχεια μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά, πλημμύρα, ηλεκτροπληξία και σοβαρός προσωπικός τραυματισμός.

Ο κατασκευαστής/πωλητής δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος στην περίπτωση κατά την οποία οι τελικοί χρήστες δεν συμμορφώνονται με τα παραπάνω.

Η FG Europe AE εγγυάται την επάρκεια γνήσιων ανταλλακτικών για το ψυγείο Eskimo που αγοράσατε για ενα ελάχιστο διάστημα επτά (7) ετών, και ειδικά για τα λάστιχα της πόρτας για ενα διάστημα δέκα (10) ετών. Η διάρκεια εγγύησης καλής λειτουργίας είναι 48 μήνες απο την ημερομηνία αγοράς, ως αυτή αποδεικνύεται απο τα σχετικά παραστατικά αγοράς.

ESKIMO REFRIGERATORS DISCLAIMER / WARNING

Some (simple) failures can be adequately handled by the end-user without any safety issue or unsafe use arising, provided that they are carried out within the limits and in accordance with the following instructions (see the "Self-Repair" section).

Therefore, unless otherwise authorized in the "Self-Repair" section below, repairs shall be addressed to registered professional repairers in order to avoid safety issues. A registered professional repairer is a professional repairer that has been granted access to the instructions and spare parts list of this product by the manufacturer according to the methods described in legislative acts pursuant to Directive 2009/125/EC.

However, only the service agent (i.e. authorized professional repairers) that you can reach through the phone number given in the user manual/warranty card or through your authorized dealer may provide service under the guarantee terms. Therefore, please be advised that repairs by professional repairers (who are not authorized by FG Europe SA) shall void the guarantee.

Self-Repair

Self-repair can be done by the end-user with regard to the following spare parts: door handles, door hinges, trays, baskets and door gaskets. Moreover, to ensure product safety and to prevent risk of serious injury, the mentioned self repair shall be done following the instructions in the user manual for self-repair. For your safety, unplug the product before attempting any self repair.

Repair and repair attempts by end-users for parts not included above and/or not following the instructions in the user manuals for self-repair, might give rise to safety issues not attributable to FG Europe, and will void the warranty of the product. Therefore, it is highly recommended that end users refrain from the attempt to carry out repairs falling outside the mentioned list of spare parts, contacting in such cases authorized professional repairers or registered professional repairers. On the contrary, such attempts by end-users may cause safety issues and damage the product and subsequently cause fire, flood, electrocution and serious personal injury to occur.

The manufacturer/seller cannot be held liable in any case where end-users do not comply with the above.

The spare part availability of the Eskimo refrigerator that you purchased is 7 years, especially for door gaskets this is expanded to 10 years. During this period, original spare parts will be available to operate the refrigerator properly. The duration of guarantee of the refrigerator that you purchased is 48 months.

User Instruction

Refrigerator Freezer

Content	
1. Safety Information	Page 1~9
2. Overview	Page 10
3. Reverse Door	Page 11~14
4. Installation	Page 15~16
5. Daily Use	Page 17~23

In the interest of your safety and to ensure the correct use, before installing and first using the appliance, read this user manual carefully, including its hints and warnings.

To avoid unnecessary mistakes and accidents, it is important to ensure that all people using the appliance are thoroughly familiar with its operation and safety features. Save these instructions and make sure that they remain with the appliance if it is moved or sold, so that everyone using it through its life will be properly informed on appliance use and safety.

For the safety of life and property keep the precautions of these user's instructions as the manufacturer is not responsible for damages caused by omission.

Children and vulnerable people safety

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload this appliance.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are aged from 8 years and above and supervised.
- Keep all packaging well away from children. There is risk of suffocation.

- If you are discarding the appliance pull the plug out of the socket, cut the connection cable (as close to the appliance as you can) and remove the door to prevent playing children to suffer electric shock or to close themselves into it.
- If this appliance featuring magnetic door seals is to replace an older appliance having a spring lock (latch) on the door or lid, be sure to make that spring lock unusable before you discard the old appliance. This will prevent it from becoming a death trap for a child.

General safety

 **WARNING!** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

 **WARNING!** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

 **WARNING!** Do not damage the refrigerant circuit.

 **WARNING!** Do not use other electrical appliances (such as ice cream makers) inside of refrigerating appliances, unless they are approved for this purpose by the manufacture.

 **WARNING!** Do not touch the light bulb if it has been on for a long period of time because it could be very hot.¹⁾

¹⁾ If there is a light in the compartment.

 **WARNING!** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

 **WARNING!** Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power suppliers at the rear of the appliance.

- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance. The refrigerant isobutane (R-600a) is contained within the refrigerant circuit of the appliance, a natural gas with a high level of environmental compatibility, which is nevertheless flammable.
- During transportation and installation of the appliance, be certain that none of the components of the refrigerant circuit become damaged.
 - avoid open flames and sources of ignition
 - thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated
- It is dangerous to alter the specifications or modify this product in any way. Any damage to the cord may cause a short circuit, fire and/or electric shock. This appliance is intended to be used in household and similar applications
- such as
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.
 - farmhouses and by clients in hotels, motels and other residential type environments.
 - bed and breakfast type environments.
 - catering and similar non-retail applications.

 **WARNING!** Any electrical components (plug, power cord, compressor etc.) must be replaced by a certified service agent or qualified service personnel.

 **WARNING!** The light bulb supplied with this appliance is a “special use lamp bulb” usable only with the appliance supplied. This “special use lamp” is not usable for domestic lighting.

- Power cord must not be lengthened.
- Make sure that the power plug is not squashed or damaged by the back of the appliance. A squashed or damaged power plug may overheat and cause a fire.
- Make sure that you can come to the mains plug of the appliance.
- Do not pull the mains cable.
- If the power plug socket is loose, do not insert the power plug. There is a risk of electric shock or fire.
- You must not operate the appliance without the lamp.
- This appliance is heavy. Care should be taken when moving it.
- Do not remove nor touch items from the freezer compartment if your hands are damp/wet, as this could cause skin abrasions or frost/freezer burns.
- Avoid prolonged exposure of the appliance to direct sunlight.

Daily use

- Do not put hot on the plastic parts in the appliance.
- Do not place food products directly against the rear wall.

- Frozen food must not be re-frozen once it has been thawed out.
- Store pre-packed frozen food in accordance with the frozen food manufacture's instructions.
- Appliance's manufactures storage recommendations should be strictly adhered to. Refer to relevant instructions.
- Do not place carbonated or fizzy drinks in the freezer compartment as it creates pressure on the container, which may cause it to explode, resulting in damage to the appliance.
- Ice lollies can cause frost burns if consumed straight from the appliance. To avoid contamination of food, please respect the following instructions
- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.

Care and cleaning

- Before maintenance, switch off the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- Do not clean the appliance with metal objects.
- Do not use sharp objects to remove frost from the appliance. Use a plastic scraper.
- Regularly examine the drain in the refrigerator for defrosted water. If necessary, clean the drain. If the drain is blocked, water will collect in the bottom of the appliance.

Installation

Important! For electrical connection carefully follow the instructions given in specific paragraphs.

- Unpack the appliance and check if there are damages on it. Do not connect the appliance if it is damaged. Report possible damages immediately to the place you bought it. In that case retain packing.

- It is advisable to wait at least four hours before connecting the appliance to allow the oil to flow back in the compressor.
- Adequate air circulation should be around the appliance, lacking this leads to overheating. To achieve sufficient ventilation, follow the instructions relevant to installation.
- Wherever possible the spacers of the product should be against a wall to avoid touching or catching warm parts (compressor, con-denser) to prevent possible burn.
- The appliance must not be located close to radiators or cookers.
- Make sure that the mains plug is accessible after the installation of the appliance.

Service

- Any electrical work required to do the servicing of the appliance should be carried out by a qualified electrician or competent person.
- This product must be serviced by an authorized Service Center, and only genuine spare parts must be used.

Energy saving

- Don't put hot food in the appliance.
- Don't pack food close together as this prevents air circulating.
- Make sure food don't touch the back of the compartment(s);

- If electricity goes off, don't open the door(s);
- Don't open the door(s) frequently.
- Don't keep the door(s) open for too long time.
- Don't set the thermostat on exceeding cold temperatures.
- All accessories, such as drawers, shelves balconies, should be kept there for lower energy consumption.

Environment Protection



This appliance does not contain gasses which could damage the ozone layer, in either its refrigerant circuit or insulation materials. The appliance shall not be discarded together with the urban refuse and rubbish. The insulation foam contains flammable gases: the appliance shall be disposed according to the appliance regulations to obtain from your local authorities. Avoid damaging the cooling unit, especially the heat exchanger.

The materials used on this appliance marked by the symbol  are recyclable.



The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead, it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health,

which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Packaging materials

The materials with the symbol are recyclable. Dispose the packaging in a suitable collection container to recycle it.

Disposal of the appliance

1. Disconnect the mains plug from the mains socket.
2. Cut off the mains cable and discard it.



 **WARNING!** During using, service and disposal the appliance, please pay attention to symbol similar as left side, which is located on rear of appliance (rear panel or compressor) and with yellow or orange color.

It's risk of fire warning symbol. There are flammable materials in refrigerant pipes and compressor.

Please be far away fire source during using, service and disposal.

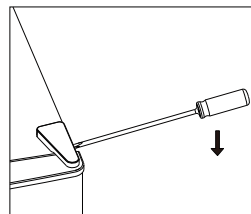


Reverse Door

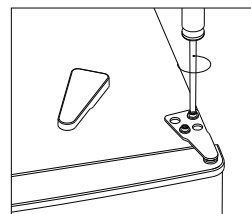
Tool required: Philips screwdriver, Flat bladed screwdriver, Hexagonal spanner.

- Ensure the unit is unplugged and empty.
- To take the door off, it is necessary to tilt the unit backwards. You should rest the unit on something solid so that it will not slip during the door reversing process.
- All parts removed must be saved to do the reinstallation of the door.
- Do not lay the unit flat as this may damage the coolant system.
- It's better that 2 people handle the unit during assembly.

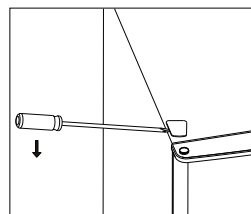
1. Carefully remove the top hinge cover with a flat screw driver



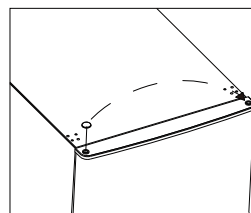
2. Unscrew the top hinge with a philips screw driver.



3. Remove the hole cover with a flat screw driver.

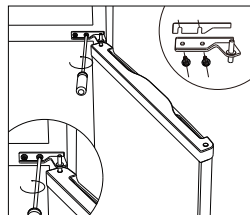


4. Move the core cover from left side to right side. And then lift the upper door and place it on a padded surface to prevent it from scratching.

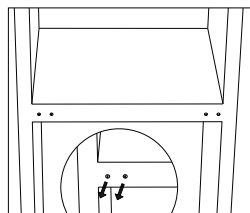


Reverse Door

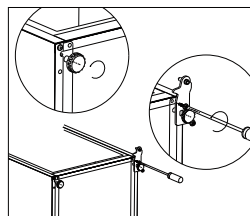
5. Unscrew the middle hinge and then lift the bottom door and put it on a soft pad to avoid scratch.



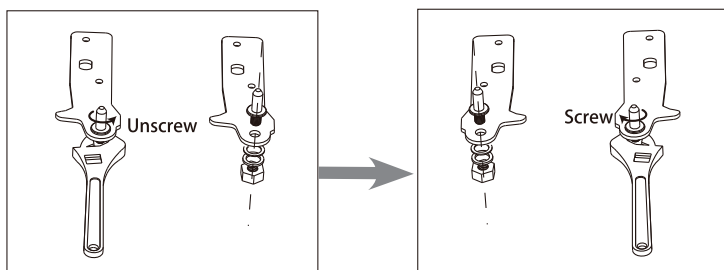
6. Move two middle hole covers from left to right.



7. Lie down the rear of cabinet on a soft pad. And unscrew the bottom hinge and leveling foot.

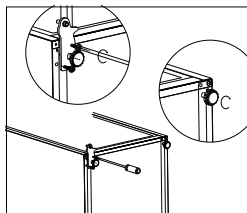


8. Unscrew and remove the bottom hinge pin, turn the bracket over and replace it.

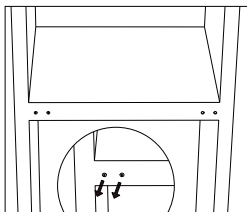


Reverse Door

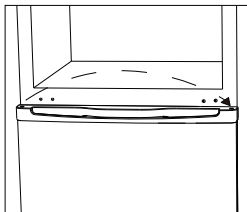
9. Install the hinge at left side and foot base at right side. Then screw two leveling feet with their original parts.



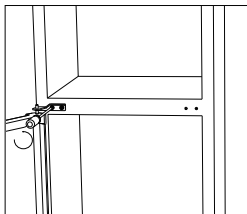
10. Move two middle hole covers from left to right.



11. Stand up the unit and put the door on the bottom hinge. Make sure the bottom hinge core is inserted in the door hole. Then move the hinge hole cover of bottom door from left side to right side.

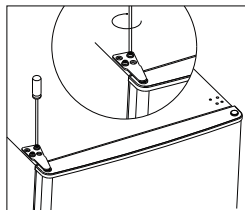


12. Install the middle hinge.

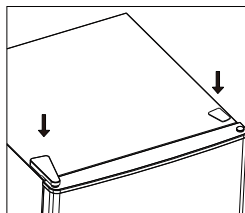


Reverse Door

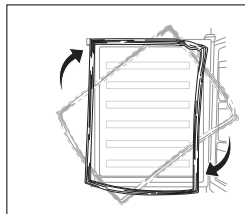
13. Install the upper door with the upper hinge.



14. Clap in the hinge cover and hole cover on the top of unit.

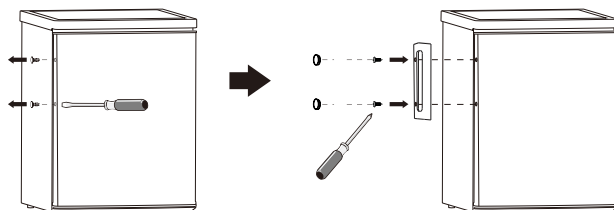


15. Check whether the door gasket is deformed. If yes, detach the fridge and the freezer door gaskets and then attach them after rotating.



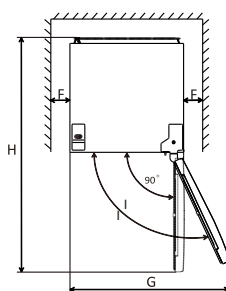
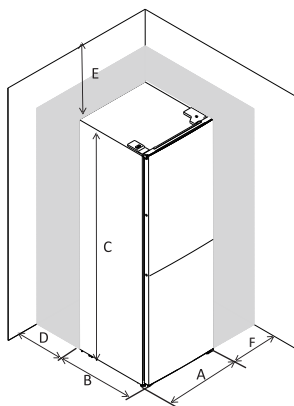
Installation

Install door external handle (if external handle is present)



Space Requirement

- Keep enough space of door open.

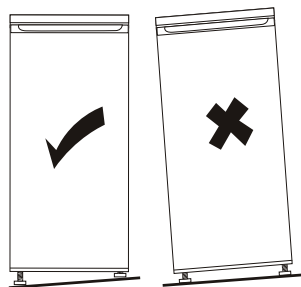
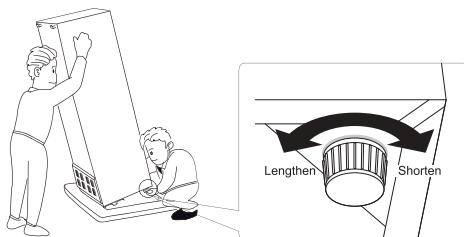


A	550
B	560
C	1800
D	min=50
E	min=50
F	min=50
G	1100
H	1210
I	135°

Levelling the unit

To do this adjust the two levelling feet at front of the unit.

If the unit is not level, the doors and magnetic seal alignments will not be covered properly.



Installation

Positioning

Install this appliance at a location where the ambient temperature corresponds to the climate class indicated on the rating plate of the appliance:

for refrigerating appliances with climate class:

- extended temperate: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 10 °C to 32 °C; (SN)
- temperate: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 32 °C;(N)
- subtropical: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 38 °C;(ST)
- tropical: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 43 °C;(T)

Location

The appliance should be installed well away from sources of heat such as radiators, boilers, direct sunlight etc. Ensure that air can circulate freely around the back of the cabinet. To ensure best performance, if the appliance is positioned below an overhanging wall unit, the minimum distance between the top of the cabi-net and the wall unit must be at least 50 mm. Ideally, however, the appliance should not be positioned below overhanging wall units. Accurate leveling is ensured by one or more adjustable feet at the base of the cabinet.

This refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance;



Warning! It must be possible to disconnect the appliance from the mains power supply; the plug must therefore be easily accessible after installation.

Electrical connection

Before plugging in, ensure that the voltage and frequency shown on the rating plate correspond to your domestic power supply. The appliance must be earthed. The power supply cable plug is provided with a contact for this purpose. If the domestic power supply socket is not earthed, connect the appliance to a separate earth in compliance with current regulations, consulting a qualified electrician.

The manufacturer declines all responsibility if the above safety precautions are not observed.

This appliance complies with the E.E.C. Directives.

Daily Use

First use

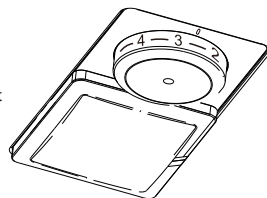
Cleaning the interior

Before using the appliance for the first time, wash the interior and all internal accessories with lukewarm water and some neutral soap so as to remove the typical smell of a brand new product, then dry thoroughly.

Important! Do not use detergents or abrasive powders, as these will damage the finish.

Temperature Setting

- Plug on your appliance. The internal temperature is controlled by a thermostat. There are 8 settings . 1 is warmest setting and 7 is coldest when set is 0, the appliance is switched off. When set is max, compressor will not stop
- The appliance may not operate at the correct temperature if it is in a particularly hot or if you open the door often.



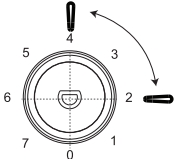
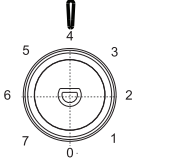
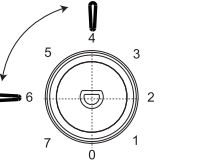
Daily use

Position different food in different compartments according to be below table

Refrigerator compartments	Type of food
Door or balconies of fridge compartment	• Foods with natural preservatives, such as jams,juices, drinks, condiments. • Do not store perishable foods.
Crisper drawer (salad drawer)	• Fruits, herbs and vegetables should be placed separately in the crisper bin. • Do not store bananas, onions, potatoes, garlic in the refrigerator.
Fridge shelf – middle	• Dairy products, eggs
Fridge shelf – top	• Foods that do not need cooking, such as ready-to-eat foods, deli meats, leftovers.
Freezer drawer(s)/ tray	• Foods for long-term storage. • Bottom drawer for raw meat, poultry, fish. • Middle drawer for frozen vegetables, chips. • Top tray for ice cream, frozen fruit, frozen baked goods.

Daily Use

Temperature setting recommendation

Temperature Setting Recommendation		
Environment Temperature	Freezer compartment	Fridge compartment
Warm 29 ℃ - 38 ℃	/	
		Set on 2~4
Normal 21 ℃ - 28 ℃	/	
		Set on 4
Cold 16 ℃ - 20 ℃	/	
		Set on 4~6

- Information above give users recommendation of temperature setting.

Impact on Food Storage

- Under Recommended setting, the best storage time of fridge is no more than 3 days.
- Under Recommended setting, the best storage time of freezer is no more than 1 month.
- The best storage time may reduce under other settings.

Daily Use

Freezing fresh food

- The freezer compartment is suitable for freezing fresh food and storing frozen and deep-frozen food for a long time.
- Place the fresh food to be frozen in the freezer compartment.
- The maximum amount of food that can be frozen in 24 hours is specified on the rating plate.
- The freezing process lasts 24 hours: during this period do not add other food to be frozen.

Storing frozen food

When first starting-up or after a period out of use, before putting the product in the compartment let the appliance run at least 2 hours on the higher settings.

Important! In the event of accidental defrosting, for example the power has been off for longer than the value shown in the technical characteristics chart under "rising time", the defrosted food must be consumed quickly or cooked immediately and then re-frozen (after cooked).

Thawing

Deep-frozen or frozen food, prior to be used, can be thawed in the fridge compartment or at room temperature, depending on the time available for this operation.

Small pieces may even be cooked still frozen, directly from the freezer. In this case, cooking will take longer.

Door open alarm

If miss to close fridge door for 60s, the LED light will flash 3 times and then light for 3s, repeating this cycle until the door is closed.

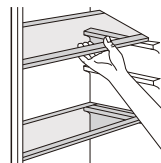
Ice-cube

This appliance may be equipped with one or more ice-cube to produce ice.

Accessories

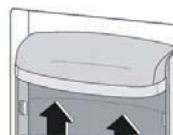
Movable shelves

The walls of the refrigerator are equipped with a series of runners so that the shelves can be positioned as desired.



Positioning the door balconies

To permit storage of food packages of various sizes, the door balconies can be placed at different heights. To make these adjustments proceed as follows: gradually pull the balcony in the direction of the arrows until it comes free, then reposition as required.



Daily Use

Helpful hints and tips

To help you make the most of the freezing process, here are some important hints:

- the maximum quantity of food which can be frozen in 24 hrs. is shown on the rating plate;
- the freezing process takes 24 hours. No further food to be frozen should be added during this period;
- only freeze top quality, fresh and thoroughly cleaned, foodstuffs;
- prepare food in small portions to enable it to be rapidly and completely frozen and to make it possible subsequently to thaw only the quantity required;
- wrap up the food in aluminium foil or polythene and make sure that the packages are airtight;
- do not allow fresh, unfrozen food to touch food which is already frozen, thus avoiding a rise in temperature of the latter;
- lean foods store better and longer than fatty ones; salt reduces the storage life of food;
- water ices, if consumed immediately after removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you to keep tab of the storage time.

Hints for storage of frozen food

To obtain the best performance from this appliance, you should:

- make sure that the commercially frozen foodstuffs were adequately stored by the retailer;
- be sure that frozen foodstuffs are transferred from the food store to the freezer in the shortest possible time;
- not open the door frequently or leave it open longer than absolutely necessary.
- once defrosted, food deteriorates rapidly and cannot be re-frozen;
- do not exceed the storage period indicated by the food manufacture.

Hints for fresh food refrigeration

To obtain the best performance:

- Do not store warm food or evaporating liquids in the refrigerator
- Do cover or wrap the food, particularly if it has a strong flavour
- Make (all types): wrap in polythene bags and place on the glass shelves above the vegetable drawer.
- For safety, store in this way only one or two days at the most.
- Cooked foods, cold dishes, etc...: these should be covered and may be placed on any shelf.
- Fruit and vegetables: these should be thoroughly cleaned and placed in the special drawer(s) provided.
- butter and cheese: these should be placed in special airtight containers or wrapped in aluminum foil or polythene bags to exclude as much air as possible.
- Milk bottle: these should have a cap and should be stored in the balconies on the door.
- Bananas, potatoes, onions and garlic, if not packed, must not be kept in the fridge.

Cleaning

For hygienic reasons the appliance interior, including interior accessories, should be cleaned regularly.

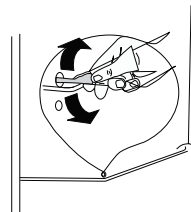


Caution! The appliance may not be connected to the mains during cleaning. Danger of electrical shock! Before cleaning switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker or fuse. Never clean the appliance with a steam cleaner. Moisture could accumulate in electrical components, danger of electrical shock! Hot vapors can lead to the damage of plastic parts. The appliance must be dry before it is placed back into service.

Important! Ethereal oils and organic solvents can attack plastic parts, e.g. lemon juice or the juice from orange peel, butyric acid, cleanser that contain acetic acid.

Clean drain hole

To avoid defrost water overflowing into the fridge, periodically clean the drain hole at back of fridge compartment. Use a cleaner to clean the hole as showed in right picture.



1) If the condenser is at back of appliance.

Daily Use

- Do not allow such substances to come into contact the appliance parts.
- Do not use any abrasive cleaners
- Remove the food from the freezer. Store them in a cool place, well covered.
- Switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker of fuse.
- Clean the appliance and the interior accessories with a cloth and lukewarm water. After cleaning wipe with fresh water and rub dry.
- After everything is dry place appliance back into service.

Defrosting of the freezer

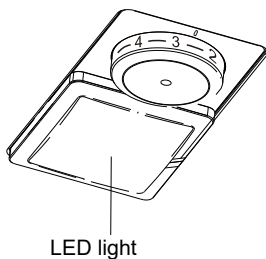
The freezer compartment, however, will become progressively covered with frost. This should be removed. Never use sharp metal tools to scrape off frost from the evaporator as you could damage it.

However, when the ice becomes very thick on the inner liner, complete defrosting should be carried out as follows:

- pull out the plug from the socket;
- remove all stored food, wrap it in several layers of newspaper and put it in a cool place;
- keep the door open, and placing a basin underneath of the appliance to collect the defrost water;
- when defrosting is completed, dry the interior thoroughly
- replace the plug in the power socket to run the appliance again.

Replace the lamp

- The internal light is a LED type. To replace the lamp, please contact qualified technician.



Daily Use

Troubleshooting



Caution! Before troubleshooting, disconnect the power supply. Only a qualified electrician or competent person must do the troubleshooting that is not in this manual.

Important! There are some sounds during normal use (compressor, refrigerant circulation).

Problem	Possible cause	Solution
Appliance does not work	Temperature regulation knob is set at number "0".	Set the knob at other number to switch on the appliance.
	Mains plug is not plugged in or is loose	Insert mains plug.
	Fuse has blown or is defective	Check fuse, replace if necessary.
	Socket is defective	Mains malfunctions are to be corrected by an electrician.
The food is too warm.	Temperature is not properly adjusted.	Please look in the initial Temperature Setting section.
	Door was open for an extended period.	Open the door only as long as necessary.
	A large quantity of warm food was placed in the appliance within the last 24 hours.	Turn the temperature regulation to a colder setting temporarily.
	The appliance is near a heat source.	Please look in the installation location section.
Appliance cools too much	Temperature is set too cold.	Turn the temperature regulation knob to a warmer setting temporarily.
Unusual noises	Appliance is not level.	Re-adjust the feet.
	The appliance is touching the wall or other objects.	Move the appliance slightly.
	A component, e.g. a pipe, on the rear of the appliance is touching another part of the appliance or the wall.	If necessary, carefully bend the component out of the way.
Water on the floor	Water drain hole is blocked.	See the Cleaning section.
Side panel is hot	Condenser is inside the panel.	It's normal.

If the malfunction shows again, contact the Service Center.

Η τεχνική υποστήριξη και το service των Συσκευών Eskimo έχει ανατεθεί στην εταιρεία:

GENERAL SERVICE ΕΠΕ

Λεάνδρου 22 Κολωνός,
Αθήνα 10443

Τηλ: 210 8830666, 210 5145030

Σέρβις: service@general-service.gr

Ανταλλακτικά: parts@general-service.gr

www.general-service.gr

F.G. EUROPE A.E.

Λ. Βουλιαγμένης 128

166 74 Γλυφάδα, Αθήνα

Τηλ: 210 9697 600, 210 9696

500

info@fgeurope.gr

www.fgeurope.gr

